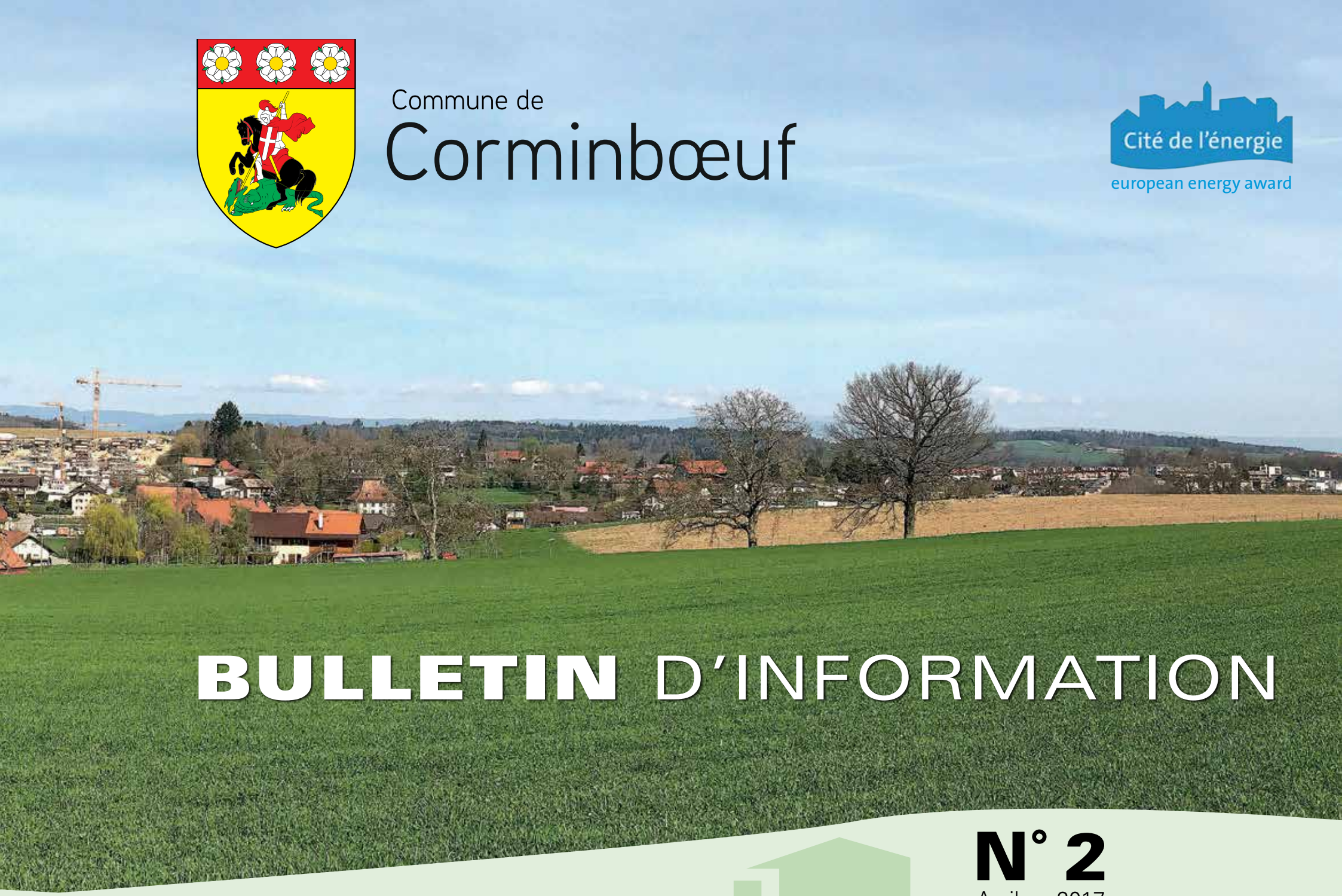
Commune de

Corminbœuf

Cité de l'énergie
european energy award



BULLETIN D'INFORMATION

N° 2

Avril 2017

SOMMAIRE

3	Convocation à l'assemblée communale ordinaire
4 - 9	Le budget 2017
11-14	Les investissements
14-34	Détails budget de fonctionnement
35-39	Détails budget des investissements
40-43	Informations communales

CONVOCATION
à l'assemblée communale ordinaire

Les citoyennes et citoyens actifs de la commune de CORMINBŒUF sont convoqués en Assemblée communale ordinaire, le

mardi 25 avril 2017
à 19h30
à la Halle polyvalente
de Corminbœuf

ORDRE DU JOUR:

1. Procès-verbal de l'Assemblée communale ordinaire de Corminbœuf du mardi 31 janvier 2017. Ce procès-verbal ne sera pas lu; il est à disposition à l'administration communale dix jours avant l'Assemblée et est publié sur le site **www.corminbœuf.ch**

2. Budget 2017
- **2.1** Budget de fonctionnement
- **2.2** Budget des investissements

3. Investissements
- **3.1** Mise en séparatif des collecteurs communaux des eaux usées et des eaux claires route de Givisiez 2e étape et vote du crédit y relatif.
- **3.2** Réfection du réseau routier et vote du crédit y relatif.
- **3.3** Réaménagement route de Givisiez et route de Jo-Siffert selon le concept Valtraloc et vote du crédit y relatif.

4. Divers

LE CONSEIL COMMUNAL

2. LE BUDGET 2017

2.1 Budget de fonctionnement 2017

Le budget de fonctionnement pour l'année 2017 est un budget consolidé des deux communes de Corminboeuf et de Chésopelloz. Celui-ci est en augmentation de 1 545 000 francs par rapport à 2016 et présente une perte de 68 000 francs. En raison de la fusion, les charges liées proportionnelles à la population augmentent globalement de 5%.

Les différences seront expliquées en détail dans l'analyse des dicastères, mais nous mentionnerons en préambule les principales augmentations.

Au chapitre des charges, il y a lieu de mentionner les augmentations suivantes 260 000 francs dans l'administration, 529 000 francs dans l'enseignement, 238 000 francs dans les affaires sociales, 100 000 francs dans les transports et communications et 176 000 dans les finances et impôts.

Au chapitre des recettes, sur la base des comptes 2016, des indications du service des contributions et de l'apport de Chésopelloz, l'augmentation est de 1 474 000 francs.

Une remarque importante en préambule, dans l'ensemble des dicastères comprenant du personnel, nous constatons une diminution des charges sociales salariales suite à une modification de la méthode de comptabilisation des retenues sociales. En fait celles-ci sont directement effectuées dans le programme de gestion des salaires et seul le montant net apparaît dans les comptes.

	Budget 2017	Budget 2016	Comptes 2015
Total des charges	11 915 719	10 369 883	11 171 680
Total des recettes	11 848 155	10 374 435	11 199 700
BÉNÉFICE PRÉSUMÉ	**- 67 564**	**4 552**	**28 020**

Analyse par dicastère

Nous vous proposons maintenant un aperçu de chaque dicastère en termes de charges et de produits:

Désignation	Budget 2017	
	Charges	Produits
Administration	1 085 084	30 225
Ordre public	308 235	26 000
Enseignement	3 546 335	37 960
Culte, culture et loisirs	518 280	22 500
Santé	866 150	8 000
Affaires sociales	1 667 960	131 000
Transports et communications	1 291 495	63 000
Aménagement et environnement	1 186 690	809 170
Economie	67 400	16 500
Finances et impôts	1 378 090	10 703 800
TOTAL	**11 915 719**	**11 848 155**

0. Administration

Les charges de ce dicastère augmentent d'une part suite au renforcement de l'effectif du personnel (4.3 ept au budget 2017 contre 2.9 ept au budget 2016) soit 145 000 francs et d'autre part suite à l'adaptation des traitements et des jetons du Conseil communal soit 56 500 francs. De plus, un montant de 60 000 francs a été budgété pour les frais engendrés par la fusion des communes de Corminboeuf et de Chésopelloz.

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
Administration	1 085 084	30 225	824 746	91 245	852 530	100 217
Charges nettes			**Ecart 2016**		**Ecart 2015**	
2017	2016	2015	francs	en %	francs	en %
1 054 859	733 501	752 313	321 358	43,8	302 545	40,2

1. Ordre public

L'augmentation des charges de ce dicastère est due à celle de notre participation aux frais du service officiel des curatelles.

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
Ordre public	308 235	26 000	252 142	32 000	228 025	38 737
Charges nettes			**Ecart 2016**		**Ecart 2015**	
2017	2016	2015	francs	en %	francs	en %
282 235	220 142	189 288	62 093	28,2	92 946	49,1

2. Enseignement

L'augmentation des charges liées justifie une grande partie ces charges supplémentaires soit 250 000 francs. A cela s'ajoute la participation communale pour la classe supplémentaire (3H-4H), soit 150 000 francs. L'engagement d'un deuxième concierge engendre des charges salariales supérieures de 65 000 francs. Enfin, pour l'entretien des bâtiments scolaires, nous proposons d'attribuer un montant complémentaire de 85 000 francs pour les différents travaux de maintenance, soit au total 125 000 francs (0.9% de la valeur ECAB).

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
Enseignement	3 546 335	37 960	3 017 270	95 540	3 027 180	89 809
Charges nettes			**Ecart 2016**		**Ecart 2015**	
2017	2016	2015	francs	en %	francs	en %
3 508 375	2 921 730	2 937 371	586 645	20,1	571 003	19,4

3. Culte, culture et loisirs

Les charges liées induites par nos participations aux dépenses du Conservatoire et l'adaptation des charges pour les manifestations culturelles locales en vue de la fête de la fusion expliquent l'augmentation des charges. Par contre les charges d'amortissement et d'intérêts sont en diminution.

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
Culture	518 280	22 500	486 982	22 750	400 801	22 196
Charges nettes			**Ecart 2016**		**Ecart 2015**	
2017	2016	2015	francs	en %	francs	en %
495 780	464 232	378 604	31 548	6,8	117 175	30,9

4. Santé

Les charges de ce dicastère sont à 97% liées. L'augmentation de la part au subventionnement des soins spéciaux, des participations aux homes médicalisés ainsi que de la participation au soins ambulatoires expliquent les 76 000 francs de charges supplémentaires.

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
Santé	866 150	8 000	790 057	14 000	810 448	4 958
Charges nettes			**Ecart 2016**		**Ecart 2015**	
2017	2016	2015	francs	en %	francs	en %
858 150	776 057	805 489	82 093	10,6	52 660	6,5

5. Affaires sociales

Comme indiqué en introduction, les charges de ce dicastère sont en augmentation de 238 000 francs. Notre participation aux dépenses cantonales pour les institutions spécialisées ainsi que pour les frais d'assistance représentent 70% de cette augmentation, et le reste concerne l'adaptation du traitement du personnel de l'AES et les subventions pour les crèches.

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
Affaires sociales	1 667 960	131 000	1 429 615	145 500	1 442 012	124 672
Charges nettes			**Ecart 2016**		**Ecart 2015**	
2017	2016	2015	francs	en %	francs	en %
1 536 960	1 284 115	1 317 339	252 845	19,7	219 620	16,7

6. Transports communication

L'augmentation des charges de 100 000 francs concerne pour les trois quart l'imputation interne des amortissements et pour un quart les frais d'entretien et de déblaiement des routes.

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
Transports et communication	1 291 495	63 000	1 190 997	111 080	1 154 428	139 934
Charges nettes			**Ecart 2016**		**Ecart 2015**	
2017	2016	2015	francs	en %	francs	en %
1 228 495	1 079 917	1 014 493	148 578	13,8	214 001	21,1

7. Aménagement et environnement

Ce dicastère est largement soumis au principe de l'autofinancement, les recettes devraient en principe couvrir les dépenses, sauf pour la gestion des déchets où une couverture d'au moins 70% est nécessaire. Les recettes dues aux ventes d'eau augmentent notamment suite à l'intégration de la commune de Chésopelloz.

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
Aménagement Environnement	1 186 690	809 170	1 119 529	737 500	888 609	707 901
Charges nettes			**Ecart 2016**		**Ecart 2015**	
2017	2016	2015	francs	en %	francs	en %
377 520	382 029	180 708	-4 509	-1,2	196 811	108,9

8. Economie

Rien à signaler pour ce dicastère, si ce n'est la diminution de la rétribution d'énergie de nos panneaux photovoltaïques qui induit la différence par rapport aux revenus du budget 2016. Le montant des comptes 2015 représentent la réalité de cette rétribution.

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
Economie	67 400	16 500	56 565	40 000	62 699	12 904
Charges nettes			**Ecart 2016**		**Ecart 2015**	
2017	2016	2015	francs	en %	francs	en %
50 900	16 565	49 795	34 335	207,3	1 104	2,2

9. Finances et impôts

Le chapitre des finances enregistre une augmentation des recettes nettes d'environ 1 440 000 francs. Les montants des impôts des personnes physiques et morales sont basés sur les données du Service cantonal des contributions ainsi que sur les facturations établies jusqu'au mois d'octobre 2016 et l'évolution prévisible de la population. Ainsi, nous pouvons raisonnablement tabler sur une augmentation de 1 270 000 francs pour les personnes physiques (revenu et fortune), dont 380 000 francs proviennent de Chésopelloz et 145 000 francs pour la contribution immobilière suite à la réalisation des quartiers de la Clé des Champs, du Champs de la Croix et du Chemin de Saint-Jean. D'autre part, en raison des amortissements effectués ces dernières années et des taux d'intérêts plus avantageux, nos charges financières diminuent de 22 000 francs.

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
Finance et Impôts	1 378 090	10 703 80	1 201 980	9 084 820	2 304 944	9 958 368
Produits nets			**Ecart 2016**		**Ecart 2015**	
2017	2016	2015	francs	en %	francs	en %
9 325 710	7 882 840	7 653 423	1 442 870	18.3	1 672 286	21.9

2.2 Budget des investissements 2017

Budget des investissements 2017			
		Dépenses	Recettes
1	Investissements dont les objets ont déjà été votés lors des assemblées précédentes		
	Rénovation bâtiments	19’400.00	
	Réfection des collecteurs rte Givisiez et Champ Vigne	1'723'800.00	
	Construction terrain synthétique	750'000.00	
	Réfection des collecteurs Ch. de la Forêt	675'000.00	
	Crédit d'étude zone de détente	20'000.00	
	Crédit d'étude agrandissement vestiaires du foot	20'000.00	
	Ventes de terrain zone centre		600'000.00
	Vente de terrain quartier Champ de la Croix		1'250'000.00
	Taxes de raccordement		50'000.00
	Taxes de raccordement		100'000.00
2	Investissements dont les objets seront votés lors de l'assemblée du 25 avril 2017		
	Réfection du réseau routier	564'500.00	
	Réaménagement Rte Givisiez et Rte Jo-Siffert Valtraloc	800'000.00	
	Réfection des collecteurs rte de Givisiez 2ème étape	570'000.00	
3	Investissements dont les objets seront votés ultérieurement		
	Etude bâtiment de la zone centre	150'000.00	
	Réaménagement des locaux de l'administration	100'000.00	
	Projet de construction d'un bâtiment AES	2'200'000.00	
	Chemins pédestre	30'000.00	
	Transformation zone sportive	200'000.00	
	Modération de trafic	400'000.00	
	Construction de conduite	185'300.00	
	Reprise des infrastructures	100'000.00	
	Construction et réfection de canalisations	69'500.00	
	Reprises des infrastructures	50'000.00	
	Assainissement de la décharge les Esserts	10'000.00	
	Investissements bruts	**8'637'500.00**	**2'000'000.00**
	Investissements nets		**6'637'500.00**

3. INVESTISSEMENTS

3.1 Mise en séparatif des collecteurs communaux des eaux usées et des eaux claires route de Givisiez 2e étape et vote du crédit y relatif

Route de Givisiez, secteur impasse des Chênes – ancienne forge

L'assemblée communale du 15 décembre 2015 a accepté – le crédit nécessaire soit Fr. 1'173'500 pour la réfection, respectivement mise en séparatif des eaux usées et claires dans le secteur impasse des Chênes – sortie du village de Corminboeuf en direction de Givisiez.

En raison du réaménagement de la route de Givisiez, secteur impasse des Chênes – ancienne forge, il est judicieux de procéder, par la même occasion, aux assainissements du réseau d'eaux usées et claires de ce secteur. Deux bouclages pour l'eau potable seront aussi réalisés à ce moment-là.

Ceci permettra:

- de disposer d'un réseau d'eaux claires et usées en séparatif entièrement neuf
- de bénéficier d'un réseau d'eau potable performant
- d'éviter aux habitants de ce secteur de subir plusieurs fois les désagréments causés par des chantiers successifs au cours des années à venir.

Le devis total pour l'assainissement du réseau des eaux usées et claires pour la route de Givisiez, secteur impasse des Chênes – ancienne forge s'élève à Fr. 570'000. En conséquence, le Conseil communal demande à l'Assemblée communale d'accepter ce crédit d'investissement. Le financement sera assuré par un emprunt. Les frais financiers s'élèveront à environ Fr. 11'400 auxquels il faut ajouter l'amortissement de 4%.

3.2 Réfection du réseau routier

Le Conseil communal souhaiterait entreprendre dans le courant de l'année 2017 les travaux suivants:

1. Adaptation de l'accès au local du feu et à l'administration communale. Le coût de ces travaux est estimé à Fr. 113'500.

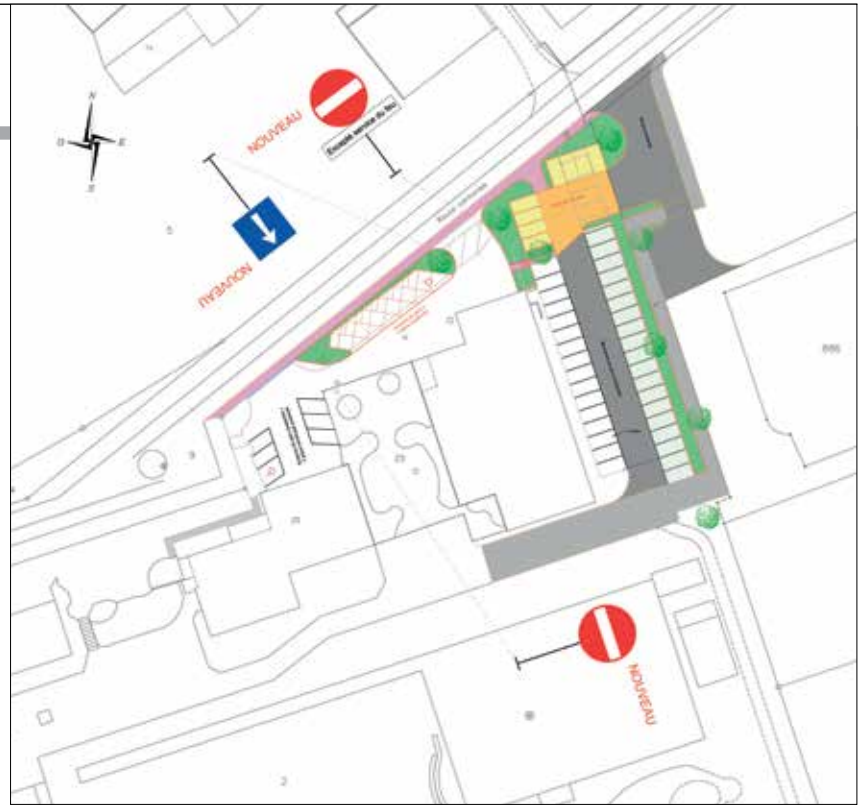
2. Elargissement du trottoir de la route du Centre, sur le secteur se situant entre le local du feu et la Poste et réaménagement de la place de détente. Le coût de ces travaux est estimé à Fr. 165'000.

3. Réfection du trottoir de la route de Givisiez suite aux travaux de mise en séparatif. Le coût des travaux est estimé à Fr. 46'000.

4. Revêtement de la route au chemin de la Forêt suite aux travaux de mise en séparatif. Le coût des travaux est estimé à Fr. 198'000.

5. Installation d'un nouvel éclairage public au chemin de la Forêt suite aux travaux de mise en séparatif. Le coût d'installation des nouveaux luminaires est estimé à Fr. 42'000.

Pour le financement de ces travaux, le Conseil communal demande à l'Assemblée communale l'octroi d'un crédit de CHF 564'500. Cet investissement sera financé par un emprunt. Les frais financiers annuels s'élèveront à env. CHF 11'290 pour les intérêts auxquels il faut ajouter l'amortissement de 4 %.

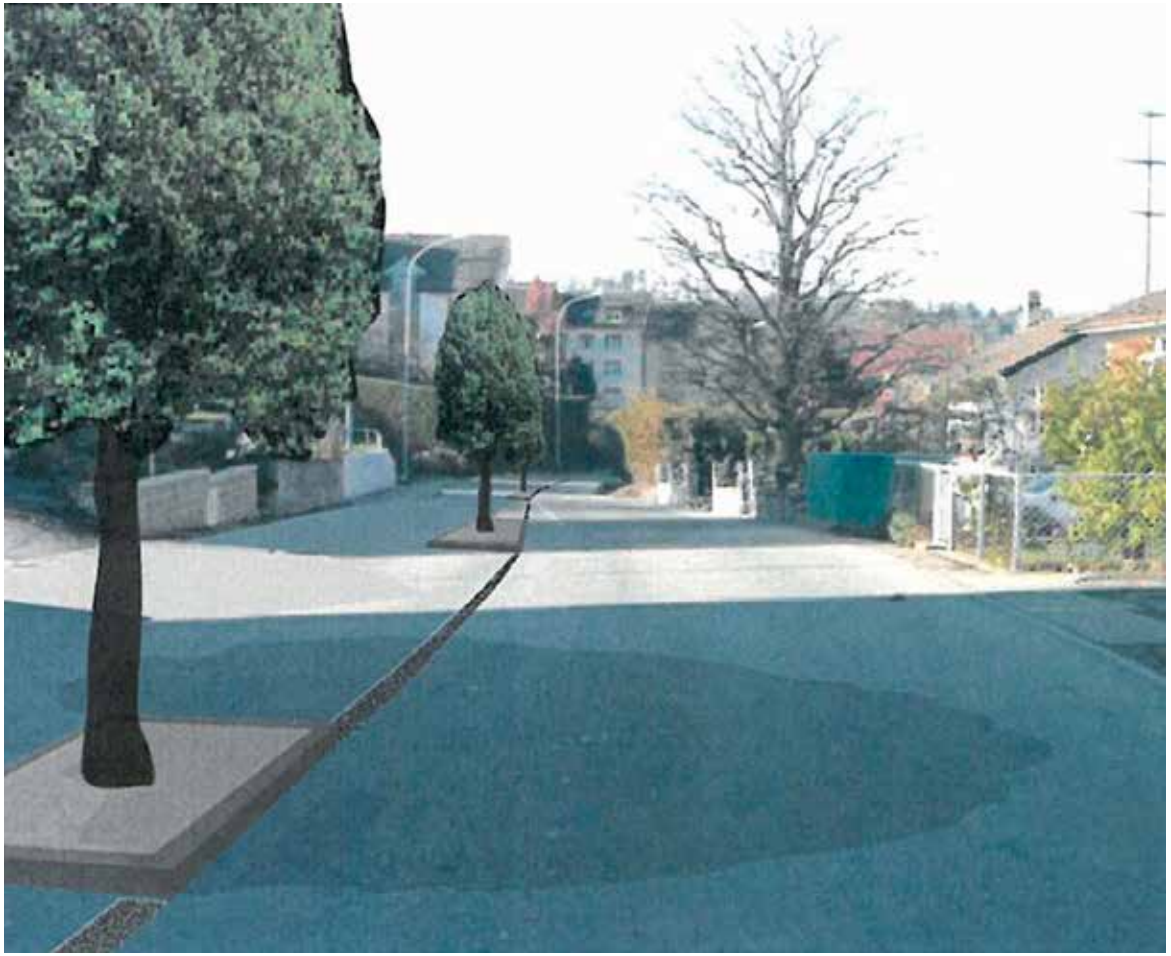


3.3 Réaménagement route de Givisiez et route de Jo-Siffert selon le concept Valtraloc

Suite aux travaux de mise en séparatif à la route de Givisiez, la Conseil communal souhaiterait, en parallèle, réaménager la surface de la route communale de Givisiez – route de Jo-Siffert dans le but d'une modération du trafic. En effet, plusieurs comptages du nombre de véhicules ainsi que des contrôles de vitesse ont été effectués et il en ressort d'une part une augmentation importante de la charge de trafic et d'autre part une forte augmentation du nombre de véhicules circulant à des vitesses élevées.

Le projet consiste en l'élargissement du trottoir ainsi qu'en la plantation de quelques arbres isolés comme modérateurs de trafic. Aucune limite et aucun accès de privés ne sont touchés. De cette manière, le projet tel que prévu ne modifie en rien les distances de visibilité nécessaires aux carrefours ainsi qu'aux accès des riverains.

Pour le financement de ces travaux, le Conseil communal demande à l'Assemblée communale l'octroi d'un crédit de CHF 800'000. Cet investissement sera financé par un emprunt. Les frais financiers annuels s'élèveront à env. CHF 16'000 pour les intérêts auxquels il faut ajouter l'amortissement de 4 %.



DÉTAILS
BUDGET DE FONCTIONNEMENT

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION	1’085’084.00	30’225.00	824’746.00	91’245.00	852’530.60	100’217.55
01	**ASS. COMMUNALE, CONSEIL COMMUNAL COMMISSIONS PERMANENTES**	**260’500.00**	**-**	**203’100.00**	**-**	**203’218.70**	**-**
01.300.0	Traitement du Conseil communal	135’000.00	-	112’000.00	-	110’002.30	-
01.300.1	Jetons du Conseil communal	99’500.00	-	66’000.00	-	68’367.00	-
01.300.2	Frais de la commission financière	4’000.00	-	3’000.00	-	2’414.00	-
01.300.3	Rémunération des scrutateurs	5’000.00	-	7’000.00	-	7’807.50	-
01.300.4	Frais de la commission des naturalisations	3’000.00	-	2’000.00	-	3’360.00	-
01.317	Frais (dépl.,représent.,formation)	5’000.00	-	5’000.00	-	3’473.90	-
01.318	Frais de la révision des comptes	7’500.00	-	7’500.00	-	7’420.00	-
01.318.1	Frais de l’Assemblée communale	1’500.00	-	600.00	-	374.00	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
02	**ADMINISTRATION GENERALE**	**824'584.00**	**30'225.00**	**621'646.00**	**91'245.00**	**649'311.90**	**100'217.55**
02.301	Traitement personnel administratif	405'000.00	-	260'000.00	-	317'208.50	-
02.301.1	Allocations sociales du personnel	8'730.00	-	11'520.00	-	15'110.00	-
02.303	Cot. Aux ass. sociales, AVS,APG,AC, etc...	66'000.00	-	72'000.00	-	69'252.85	-
02.304	Cot. aux caisses de prévoyance	50'000.00	-	93'200.00	-	54'957.10	-
02.305	Cot. aux assurances maladie-accident	26'200.00	-	17'700.00	-	17'692.80	-
02.310	Fournitures de bureau	20'000.00	-	10'000.00	-	9'982.50	-
02.310.1	Frais de publications et bulletins	15'000.00	-	8'000.00	-	6'907.05	-
02.311	Achats de machines et mobilier divers	30'000.00	-	15'000.00	-	14'261.35	-
02.315	Entretien des machines et mobilier	35'800.00	-	28'000.00	-	44'365.50	-
02.317	Frais de réception	15'000.00	-	13'000.00	-	15'310.95	-
02.318.0	Ass. diverses, RC, mobilier, etc.	12'900.00	-	12'000.00	-	11'177.40	-
02.318.1	Frais de ports et téléphones	22'000.00	-	21'000.00	-	23'797.60	-
02.318.2	Emoluments de chancellerie	3'554.00	-	3'500.00	-	3'194.40	-
02.318.3	Prestations de tiers	8'000.00	-	8'000.00	-	5'880.10	-
02.318.4	Mise à jour des plans communaux	4'000.00	-	7'000.00	-	6'957.20	-
02.318.5	Droits d'auteurs	200.00	-	200.00	-	102.50	-
02.319	Cotisations et abonnements	7'000.00	-	7'000.00	-	6'309.80	-
02.352	*Frais de réception de l'ARS	400.00	-	400.00	-	-	-
02.352.1	Agglo : administration	24'800.00	-	24'126.00	-	26'844.30	-
02.352.2	Part. aux frais du projet Fusion	70'000.00	-	10'000.00	-	-	-
02.431	Emoluments administratifs	-	4'500.00	-	4'500.00	-	6'362.80
02.434	Commission de perception des impôts de paroisse	-	23'000.00	-	22'000.00	-	23'753.10
02.434.1	Indemnité agent AVS	-	1'925.00	-	1'925.00	-	1'967.30
02.435	Ventes de matériel de bureau	-	-	-	200.00	-	-
02.436	Participation aux excédents et indemnités journalières	-	-	-	-	-	1'340.75
02.436.1	Retenues sociales sur les salaires	-	-	-	53'000.00	-	56'974.65
02.436.2	Remb. part cantonale des allocations familiales	-	-	-	8'820.00	-	9'055.00
02.460	Redistribution de la taxe CO_2	-	800.00	-	800.00	-	763.95

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1	**O R D R E P U B L I C**	**308'235.00**	**26'000.00**	**252'142.00**	**32'000.00**	**228'025.35**	**38'737.10**
10	**PROTECTION JURIDIQUE**	**84'000.00**	-	**39'457.00**	-	**21'288.20**	-
10.352	*Service des curatelles (tutelle du cercle de Belfaux)	84'000.00	-	39'457.00	-	21'288.20	-
11	**POLICE**	**95'100.00**	-	**88'500.00**	-	**81'973.35**	-
11.352	*Part. à la Police intercommunale	95'100.00	-	88'500.00	-	81'973.35	-
14	**POLICE DU FEU**	**120'985.00**	**26'000.00**	**119'385.00**	**32'000.00**	**117'933.75**	**38'737.10**
14.300	Jetons et frais de la commission	-	-	600.00	-	-	-
14.301	Solde du corps des pompiers	31'000.00	-	29'000.00	-	27'947.55	-
14.301.0	Prestations spéciales Police de route	11'000.00	-	11'000.00	-	9'754.95	-
14.309	Frais de cours, d'instruction, etc	3'500.00	-	2'500.00	-	3'582.20	-
14.313	Achat de marchandises et matériel	28'000.00	-	28'000.00	-	40'036.75	-
14.315	Frais entretien véhicules,matériel	5'000.00	-	5'000.00	-	4'604.05	-
14.317	Dédommagement (déplacements,récep)	4'400.00	-	4'000.00	-	4'355.20	-
14.318	Frais d'interventions	4'000.00	-	4'000.00	-	21'096.45	-
14.318.0	Assurances (RC, Ecab, mobilier)	665.00	-	665.00	-	665.00	-
14.318.1	Assurances véhicules	1'600.00	-	1'600.00	-	1'510.60	-
14.319	Cot. aux associations et fédérations	1'200.00	-	1'200.00	-	1'218.00	-
14.351	Frais de la centrale d'alarme	3'000.00	-	4'200.00	-	2'963.00	-
14.352.0	Part. à la conférence régionale	200.00	-	200.00	-	200.00	-
14.390.1	Imputation interne intérêts	420.00	-	420.00	-	-	-
14.390.2	Imputation interne amortissements	27'000.00	-	27'000.00	-	-	-
14.430	Taxes d'exemption sapeurs pompiers	-	23'000.00	-	23'000.00	-	22'562.85
14.435	Prestations des pompiers	-	1'500.00	-	4'000.00	-	3'072.50
14.452	Participations d'autres communes	-	-	-	2'000.00	-	2'510.75
14.461	Subventions de l'ECAB	-	1'500.00	-	3'000.00	-	10'591.00

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
15	**MILITAIRE**	**500.00**	-	**500.00**	-	**523.30**	-
15.352	Participation au stand intercommunal	500.00	-	500.00	-	523.30	-
16	**PROTECTION CIVILE**	**4'850.00**	-	**4'300.00**	-	**3'769.20**	-
16.351.0	*Part. à la PC cantonale	4'850.00	-	4'300.00	-	3'769.20	-
17	**PROTECTION DE LA POPULATION**	**2'800.00**	-	-	-	**2'537.55**	-
17.352	Protection de la population intercommunale	2'800.00	-	-	-	2'537.55	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
2	**ENSEIGNEMENT ET FORMATION**	**3’546’335.00**	**37’960.00**	**3’017’270.00**	**95’540.00**	**3’027’180.85**	**89’809.65**
20	**ECOLE ENFANTINE**	**193’400.00**	-	**175’000.00**	-	**220’172.15**	-
20.351	*Participation aux dépenses cant.	193’400.00	-	175’000.00	-	220’172.15	-
21	**CYCLE SCOLAIRE OBLIGATOIRE**	**2’088’380.00**	**37’960.00**	**1’707’800.00**	**70’360.00**	**1’672’013.25**	**64’204.05**
21.301	Indem. responsables informatique et matériel	3’600.00	-	5’600.00	-	3’600.00	-
21.310	Achat de fournitures scolaires	35’000.00	-	40’000.00	-	55’074.10	-
21.310.1	Achat de fournitures informatiques	5’000.00	-	5’000.00	-	6’940.70	-
21.318	Part. aux frais de transport cantonaux	41’350.00	-	39’800.00	-	-	-
21.318.0	Redevances droits d’auteur	400.00	-	400.00	-	832.10	-
21.351	*Participation aux dépenses cant.	710’600.00	-	638’000.00	-	875’377.75	-
21.351.1	Participation communale classe supplémentaire	150’000.00	-	-	-	-	-
21.352.1	*Participation à l’école secondaire	987’000.00	-	850’000.00	-	607’834.00	-
21.352.2	*Participation à l’école libre publique	40’000.00	-	15’000.00	-	14’012.45	-
21.352.3	Participation aux autres écoles	5’000.00	-	9’000.00	-	5’400.00	-
21.366	Camp de ski, patrouille et promenades scolaires	70’000.00	-	70’000.00	-	67’702.15	-
21.366.1	Frais de transport des élèves	40’430.00	-	35’000.00	-	35’240.00	-
21.433	Ecolages	-	18’000.00	-	10’000.00	-	12’088.00
21.433.1	Part. des parents camps et courses scolaires	-	19’600.00	-	20’000.00	-	17’873.90
21.436.1	Retenues sociales sur les salaires	-	360.00	-	360.00	-	225.00
21.452	Participation de Chésopelloz	-	-	-	40’000.00	-	34’017.15

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
22	**ECOLES SPECIALISEES**	**464’600.00**	-	**447’340.00**	**3’100.00**	**440’548.80**	**3’257.30**
22.310	Fournitures de bureau service de la logopédie	200.00	-	500.00	-	-	-
22.351.1	*Ecoles spécialisées pour personnes handicapées	327’700.00	-	297’000.00	-	283’942.60	-
22.351.2	*Mesures pédago-thérapeutiques	16’700.00	-	15’840.00	-	13’083.00	-
22.366	*Contrib.pour les cours spéciaux(logopédie, psychologie, etc	65’000.00	-	80’000.00	-	89’327.90	-
22.366.1	Cours spéciaux (allemand)	55’000.00	-	53’000.00	-	54’195.30	-
22.366.2	Cours spécifiques	-	-	1’000.00	-	-	-
22.452	Participations d’autres communes	-	-	-	3’100.00	-	3’257.30
23	**FORMATION PROFESSIONNELLE**	**42’200.00**	-	**39’000.00**	-	**36’255.50**	-
23.351	*Participation à l’off. cantonal	24’000.00	-	24’000.00	-	19’702.50	-
23.366.1	Subventions transports apprentis et étudiants	18’200.00	-	15’000.00	-	16’553.00	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
29	**ADMINISTRATION SCOLAIRE**	**757’755.00**	-	**648’130.00**	**22’080.00**	**658’191.15**	**22’348.30**
29.300	Jetons et frais de la com.scolaire	-	-	-	-	5’594.05	-
29.301	Traitement du pers.de conciergerie	206’000.00	-	141’300.00	-	144’915.90	-
29.301.1	Allocations sociales du personnel	6’950.00	-	9’480.00	-	9’480.00	-
29.303	Cot. aux assurances sociales	26’540.00	-	21’800.00	-	20’138.25	-
29.304	Cotisations à la caisse de prév.	15’000.00	-	11’500.00	-	12’003.00	-
29.305	Cotisations ass.maladie et acc.	6’190.00	-	7’850.00	-	7’803.60	-
29.311	Achat de machines et de mobilier école	10’000.00	-	20’000.00	-	19’775.95	-
29.311.1	Achat de machines et mobilier conciergerie	7’000.00	-	9’000.00	-	9’430.15	-
29.312	Electricité, eau, combustible	75’000.00	-	75’000.00	-	78’465.45	-
29.313	Achat de produits de nettoyage	10’000.00	-	13’000.00	-	12’985.10	-
29.314	Entretien des bâtiments scolaires	125’000.00	-	40’000.00	-	72’538.20	-
29.315	Entretien des machines et mobilier	40’000.00	-	38’000.00	-	42’468.45	-
29.317	Piscines - spectacles scolaires	45’000.00	-	40’000.00	-	33’902.35	-
29.318.0	Ass. diverses, RC, mobilier, etc.	10’000.00	-	10’000.00	-	9’734.85	-
29.318.1	Frais de téléphone	1’200.00	-	1’200.00	-	1’061.20	-
29.390.1	Imputation interne intérêts	60’000.00	-	70’000.00	-	62’184.65	-
29.390.2	Imputation interne amortissements	113’875.00	-	140’000.00	-	115’710.00	-
29.436.0	Retenues sociales sur salaires	-	-	-	16’200.00	-	15’428.30
29.436.1	Remb. part cantonale des allocations familiales	-	-	-	5’880.00	-	5’880.00
29.436.2	Indemnités journalières caisse-maladie	-	-	-	-	-	1’040.00

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3	**CULTE, CULTURE ET LOISIRS**	**518'280.00**	**22'500.00**	**486'982.00**	**22'750.00**	**400'801.35**	**22'196.75**
30	**CULTURE**	**371'180.00**	-	**281'572.00**	-	**270'624.95**	-
30.300	Jetons et frais comm. culturelle	12'000.00	-	6'500.00	-	6'720.00	-
30.351	*Part.aux dépenses Conservatoire	108'600.00	-	90'200.00	-	86'819.85	-
30.352	*Part.à la bibliothèque régionale de Belfaux	34'980.00	-	33'585.00	-	35'841.45	-
30.352.1	*Agglo : promotion culturelle	63'800.00	-	59'787.00	-	59'729.85	-
30.365	Dons aux stés culturelles locales	11'000.00	-	10'000.00	-	5'100.00	-
30.365.1	Manifest. culturelles locales	60'000.00	-	8'000.00	-	10'408.60	-
30.365.3	Activités extra-scol.	1'000.00	-	1'000.00	-	510.00	-
30.365.5	*Coriolis infrastructures	79'800.00	-	72'500.00	-	63'260.00	-
30.365.7	Participation à la délégation culturelle	-	-	-	-	2'235.20	-
34	**SPORT**	**124'500.00**	**12'000.00**	181'000.00	**12'750.00**	**111'269.45**	**12'986.70**
34.314.0	Entretien des installations sport.	30'000.00	-	28'000.00	-	26'749.20	-
34.314.1	Entretien installations sportives des forêts	2'000.00	-	2'000.00	-	667.45	-
34.365	Dons aux sociétés sportives	14'000.00	-	9'000.00	-	5'850.00	-
34.365.6	Part. Site sportif de St. Léonard	20'000.00	-	20'000.00	-	20'000.00	-
34.390.1	Imputation interne intérêts	6'000.00	-	17'000.00	-	5'637.80	-
34.390.2	Imputation interne amortissements	52'500.00	-	105'000.00	-	52'365.00	-
34.427	Location halle polyvalente	-	3'000.00	-	3'000.00	-	3'986.70
34.427.1	Location installations sportives	-	9'000.00	-	9'750.00	-	9'000.00
35	**AUTRES LOISIRS, COLONIES DE VACANCES**	**12'000.00**	-	**14'000.00**	-	**9'186.20**	-
35.366.0	Camp d'été et d'hiver	2'000.00	-	4'000.00	-	485.00	-
35.366.1	Animations du 3ème âge	10'000.00	-	10'000.00	-	8'701.20	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
39	**CULTE, EGLISE**	**10’600.00**	**10’500.00**	**10’410.00**	**10’000.00**	**9’720.75**	**9’210.05**
39.312	Electricité	3’500.00	-	3’500.00	-	1’982.55	-
39.314	Entretien des lieux de culte	5’500.00	-	5’000.00	-	5’829.10	-
39.318.0	Ass. diverses, RC, mobilier, etc.	1’600.00	-	1’910.00	-	1’909.10	-
39.452	Participation de la paroisse	-	10’500.00	-	10’000.00	-	9’210.05

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
4	**SANTE**	**866’150.00**	**8’000.00**	**790’057.00**	**14’000.00**	**810’448.05**	**4’958.25**
40	**HOPITAUX**	**31’000.00**	-	**32’370.00**	-	**36’150.20**	-
40.351.1	*Contribution aux coûts résiduels des soins	2’300.00	-	1’870.00	-	1’988.20	-
40.352.1	*Part. à l’association pour l’ambulance	28’700.00	-	30’500.00	-	34’162.00	-
41	**HOME MEDICALISE**	**630’200.00**	-	**565’100.00**	-	**605’784.40**	-
41.351	*Part.au subv.des soins spéciaux	396’000.00	-	344’500.00	-	379’037.10	-
41.352.1	*Part. aux frais financiers homes	216’000.00	-	216’000.00	-	219’043.05	-
41.352.2	*Part.services médico-sociaux (passepartout, permanence, etc	1’000.00	-	1’000.00	-	930.00	-
41.352.3	*Participations Home médicalisé et HMS	17’200.00	-	3’600.00	-	6’774.25	-
44	**SOINS AMBULATOIRES**	**190’950.00**	-	**170’587.00**	-	**157’571.00**	-
44.352	*Part. aux indemnités forfaitaires	78’500.00	-	68’100.00	-	67’123.00	-
44.352.1	*Part. aux frais du SPITEX	104’250.00	-	94’650.00	-	84’998.00	-
44.365	*Cot.au centre de puériculture	8’200.00	-	7’837.00	-	5’450.00	-
46	**SERVICE MEDICAL DES ECOLES**	**14’000.00**	**8’000.00**	**22’000.00**	**14’000.00**	**10’942.45**	**4’958.25**
46.351	Service dentaire des écoles	4’000.00	-	8’000.00	-	3’108.00	-
46.351.1	Visite médicale des écoles	4’000.00	-	4’000.00	-	3’510.00	-
46.351.2	Traitements orthodontiques	6’000.00	-	10’000.00	-	4’324.45	-
46.433	Part. des parents aux soins dent.	-	2’000.00	-	4’000.00	-	115.50
46.433.1	Remboursement des soins orthodont.	-	6’000.00	-	10’000.00	-	4’842.75

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
5	**AFFAIRES SOCIALES**	**1'667'960.00**	**131'000.00**	**1'429'615.00**	**145'500.00**	**1'442'012.10**	**124'672.70**
54	**PROTECTION DE LA JEUNESSE**	**512'300.00**	**131'000.00**	**439'100.00**	**145'500.00**	**468'491.90**	**124'672.70**
54.301	Traitement personnel AES	131'000.00	-	118'000.00	-	119'947.05	-
54.301.1	Allocations sociales du personnel	-	-	-	-	610.00	-
54.303	Cot. Aux ass. sociales, AVS,APG,AC, etc...	17'000.00	-	17'500.00	-	18'475.90	-
54.304	Cot. aux caisses de prévoyance	8'000.00	-	7'100.00	-	6'337.70	-
54.305	Cot. aux assurances maladie-accident	3'800.00	-	6'500.00	-	6'605.50	-
54.311	Achats de machines et mobilier divers	8'000.00	-	7'000.00	-	9'236.30	-
54.311.1	AES achats des repas	43'000.00	-	43'000.00	-	45'986.90	-
54.315	Entretien des machines et mobilier	1'000.00	-	2'000.00	-	-	-
54.316	Loyer local AES	6'000.00	-	6'000.00	-	6'000.00	-
54.317	Frais de formation	4'000.00	-	1'000.00	-	524.00	-
54.365	Subventions des crèches	270'000.00	-	200'000.00	-	227'403.85	-
54.365.1	Ecole maternelle	12'000.00	-	12'000.00	-	11'339.00	-
54.365.2	Subvention Ass. Mamans de jour	5'000.00	-	9'000.00	-	3'907.00	-
54.365.3	Subvention AES exta-communaux	3'500.00	-	10'000.00	-	12'118.70	-
54.433	Part.parents aux frais de l'AES	-	90'000.00	-	90'000.00	-	75'230.65
54.433.1	Part. des parents aux frais de repas	-	38'000.00	-	38'000.00	-	31'381.40
54.436.1	Retenues sociales sur les salaires	-	-	-	12'000.00	-	11'840.90
54.436.2	Remb. part cantonale des allocations familiales	-	-	-	-	-	610.00
54.452	Participation de la commune de Chésopelloz	-	-	-	2'500.00	-	2'447.55
54.461	Subventions cantonales	-	3'000.00	-	3'000.00	-	3'162.20
55	**INVALIDITE**	**589'350.00**	-	**528'200.00**	-	**525'407.55**	-
55.351	*Part.aux dépenses cant. pour les institutions spécialisées	589'350.00	-	528'200.00	-	525'407.55	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
56	**ENCOURAAGEMENT A LA CONSTRUCTION DE LOGEMENT**	**5'000.00**	-	**6'000.00**	-	**6'680.00**	-
56.365	Subsides pour HLM	5'000.00	-	6'000.00	-	6'680.00	-
58	**ASSISTANCE**	**561'310.00**	-	**456'315.00**	-	**441'432.65**	-
58.319	Cotisations associations diverses	2'800.00	-	2'800.00	-	2'610.00	-
58.351.1	*Part.aux avances pour contribut.d'entretien non récupérées	15'350.00	-	13'660.00	-	12'436.25	-
58.351.2	*Part. allocations familiales non-actifs	18'800.00	-	13'350.00	-	11'218.00	-
58.351.4	*Aide aux victimes d'infractions	4'700.00	-	4'270.00	-	4'029.40	-
58.351.5	*Part. au Fonds cantonal de l'emploi	36'000.00	-	33'585.00	-	33'585.00	-
58.351.6	*Aide matérielle : répartition du district	80'760.00	-	65'600.00	-	89'281.70	-
58.351.7	*Mesures d'insertion sociale et service sociaux spécialisés	19'550.00	-	18'050.00	-	16'690.00	-
58.352.0	*Service social régional de la Sonnaz	375'850.00	-	299'000.00	-	263'143.75	-
58.366	Dons divers	4'000.00	-	3'000.00	-	2'986.80	-
58.366.0	Prestations communales aux bénévoles	1'000.00	-	1'000.00	-	647.80	-
58.366.6	Aides matérielles diverses	2'500.00	-	2'000.00	-	4'803.95	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
6	**TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS**	**1'291'495.00**	**63'000.00**	**1'190'997.00**	**111'080.00**	**1'154'428.55**	**139'934.85**
62	**ROUTES COMMUNALES ET GENIE CIVIL**	**933'195.00**	**17'000.00**	**834'180.00**	**65'080.00**	**807'201.60**	**93'246.30**
62.301	Traitement du personnel édilitaire	319'000.00	-	319'500.00	-	311'336.80	-
62.301.1	Allocations sociales	3'900.00	-	9'480.00	-	9'480.00	-
62.303	Cotisations AVS/APG/AC	47'000.00	-	49'200.00	-	48'038.25	-
62.304	Cotisations caisse prévoyance	30'000.00	-	37'900.00	-	36'345.60	-
62.305	Cotisations ass. accidents/maladie	18'500.00	-	23'500.00	-	23'196.55	-
62.309	Frais de cours, d'instruction, etc	1'500.00	-	1'500.00	-	534.80	-
62.311	Achats de véhicules,machines/mat.	30'500.00	-	30'000.00	-	28'317.75	-
62.312.0	Eclairage public, consommation	27'000.00	-	25'000.00	-	32'891.25	-
62.312.1	Electricité, eau, énergie	9'000.00	-	8'000.00	-	8'008.15	-
62.313	Achat de marchandises	19'000.00	-	14'000.00	-	12'227.00	-
62.313.1	Achat de carburant	9'500.00	-	9'500.00	-	6'694.75	-
62.314.0	Entretien routes, éclairage et ch. pédestres	80'000.00	-	60'000.00	-	56'524.95	-
62.314.1	Déblaiement,sablage et prot.hiver.	69'000.00	-	50'000.00	-	70'228.80	-
62.314.2	Entretien du bâtiment édilitaire	3'000.00	-	3'000.00	-	6'470.90	-
62.314.3	Frais d'étude modération de trafic	25'000.00	-	25'000.00	-	-	-
62.315	Entretien véhicules et machines	15'000.00	-	15'000.00	-	16'242.05	-
62.318.0	Assurances RC, mobilier, ECAB	5'000.00	-	5'000.00	-	5'274.25	-
62.318.1	Assurances véhicules	8'500.00	-	8'500.00	-	3'212.50	-
62.318.2	Frais de téléphone	1'500.00	-	1'500.00	-	1'392.20	-
62.319	Impôts sur les véhicules	4'800.00	-	4'600.00	-	3'810.50	-
62.390.1	Imputation interne intérêts	29'000.00	-	29'000.00	-	19'096.55	-
62.390.2	Imputation interne amortissements	177'495.00	-	105'000.00	-	107'878.00	-
62.435	Prestations du service édilitaire	-	17'000.00	-	17'000.00	-	16'795.50
62.436	Retenues sociales sur salaires	-	-	-	42'200.00	-	40'956.40
62.436.1	Remb. part cantonale des allocations familiales	-	-	-	5'880.00	-	5'880.00
62.436.2	Ind. journalières caisse-maladie et accidents	-	-	-	-	-	29'614.40

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
64	**CHEMINS DE FERS FEDERAUX**	**68’750.00**	**46’000.00**	**65’857.00**	**46’000.00**	**51’600.00**	**46’688.55**
64.318	Achat des abonnements généraux	53’200.00	-	51’600.00	-	51’600.00	-
64.351	*Part. au fonds fédéral des infrastructure ferrioviaire	15’550.00	-	14’257.00	-	-	-
64.435	Utilisation des abonnements génér.	-	46’000.00	-	46’000.00	-	46’688.55
65	**TRAFIC REGIONAL**	**289’550.00**	-	**290’960.00**	-	**295’626.95**	-
65.351	*Part. aux indemnités d’expl. pour trafic régional	153’450.00	-	150’368.00	-	152’252.50	-
65.352	*Agglo: mobilité	116’100.00	-	118’377.00	-	123’286.70	-
65.352.1	*Agglo : frais administratif mobilité	20’000.00	-	22’215.00	-	20’087.75	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
7	**PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT**	**1'186'690.00**	**809'170.00**	**1'119'529.00**	**737'500.00**	**888'609.15**	**707'901.13**
70	**APPROVISIONNEMENT EN EAU**	**264'670.00**	**264'670.00**	**209'000.00**	**209'000.00**	**225'271.05**	**225'271.05**
70.312.0	Achats d'eau	88'500.00	-	75'000.00	-	70'155.40	-
70.312.1	Taxes de transit et pour surpres.	20'000.00	-	19'500.00	-	19'007.80	-
70.313	Achats de compteurs	3'000.00	-	2'000.00	-	5'438.25	-
70.314	Entretien et rénov. installations	81'000.00	-	50'000.00	-	79'375.00	-
70.318	Frais d'analyse d'eau	1'000.00	-	1'000.00	-	389.75	-
70.319	TVA	1'000.00	-	1'000.00	-	336.00	-
70.352.0	*Participation au Consortium	40'000.00	-	33'000.00	-	33'912.75	-
70.380	Attribution à la réserve	30'170.00	-	27'500.00	-	16'656.10	-
70.434	Location des compteurs	-	18'670.00	-	15'000.00	-	14'206.90
70.435.0	Ventes d'eau	-	230'000.00	-	170'000.00	-	188'107.25
70.435.1	Taxes de transit Belfaux et Chésopelloz	-	16'000.00	-	24'000.00	-	22'956.90
71	**PROTECTION DES EAUX**	**262'500.00**	**262'500.00**	**252'500.00**	**252'500.00**	**223'284.95**	**223'284.95**
71.314	Entretien et rénov. installations	30'000.00	-	20'000.00	-	18'627.05	-
71.318.3	Prestations de tiers	15'000.00	-	25'000.00	-	-	-
71.319	TVA	20'000.00	-	10'000.00	-	5'433.35	-
71.351	Part. frais lutte hydrocarbures	2'500.00	-	2'500.00	-	2'647.00	-
71.352	*Participations à la STEP (fonctionnement)	195'000.00	-	195'000.00	-	196'577.55	-
71.434	Taxes d'utilisation	-	210'000.00	-	192'000.00	-	207'342.60
71.480	Prélèvement sur réserve	-	52'500.00	-	60'500.00	-	15'942.35

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
72	**DECHETS URBAINS**	**355'220.00**	**242'000.00**	**330'220.00**	**236'000.00**	**353'805.75**	**240'440.13**
72.318.0	Frais de récup. des ordures ménagères	105'000.00	-	100'000.00	-	93'553.90	-
72.318.3	Assurances RC et mobilier	220.00	-	220.00	-	220.00	-
72.318.6	Déchetterie et élimination des déchets	250'000.00	-	230'000.00	-	260'031.85	-
72.434.0	Taxe de base	-	160'000.00	-	132'000.00	-	132'993.75
72.434.1	Taxe au sac	-	72'000.00	-	70'000.00	-	73'002.93
72.435	Rétrocessions diverses (verres, fer, papier, etc..)	-	10'000.00	-	20'000.00	-	18'682.00
72.452	Participation de Chésopelloz	-	-	-	14'000.00	-	15'761.45
74	**CIMETIERE**	**13'000.00**	-	**16'700.00**	-	**12'851.60**	-
74.352	*Part.versée à une autre commune	13'000.00	-	16'700.00	-	12'851.60	-
75	**CORRECTION DES EAUX, ENDIGUEMENTS**	**35'000.00**	-	**32'000.00**	-	**32'995.75**	-
75.364	Part.aux entreprises d'endiguement	35'000.00	-	32'000.00	-	32'995.75	-
78	**PROTECTION DE LA NATURE**	**26'000.00**	-	**33'000.00**	-	**31'079.10**	-
78.300	Jetons et frais de la commission	5'000.00	-	8'500.00	-	4'815.60	-
78.365	Protection de l'environnement	5'000.00	-	8'500.00	-	9'789.90	-
78.365.1	Décoration du village	16'000.00	-	16'000.00	-	16'473.60	-
79	**AMENAGEMENT DU TERRITOIRE**	**230'300.00**	**40'000.00**	**246'109.00**	**40'000.00**	**9'320.95**	**18'905.00**
79.300	Jetons et frais de la commission	3'000.00	-	3'000.00	-	830.00	-
79.301	Traitement personnel	50'000.00	-	80'000.00	-	-	-
79.318.0	Honoraires des urbanistes	30'000.00	-	15'000.00	-	1'468.80	-
79.318.1	Gestion des permis de construire	135'000.00	-	135'000.00	-	-	-
79.352	*Agglo: aménagement et environnement	12'300.00	-	13'109.00	-	7'022.15	-
79.431	Autorisations de construire	-	40'000.00	-	40'000.00	-	18'905.00

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
8	**ECONOMIE**	**67’400.00**	**16’500.00**	**56’565.00**	**40’000.00**	**62’699.25**	**12’904.15**
81	**FORETS**	**8’800.00**	**1’500.00**	**14’000.00**	**-**	**12’874.00**	**2’016.50**
81.352	*Part. à la corporation intercommunale	8’800.00	-	14’000.00	-	12’874.00	-
81.435	Produit des ventes de bois	-	1’500.00	-	-	-	2’016.50
83	**PROMOTION TOURISTIQUE**	**18’000.00**	**-**	**16’713.00**	**-**	**16’758.00**	**-**
83.352	*Agglo : promotion touristique	18’000.00	-	16’713.00	-	16’758.00	-
84	**PROMOTION ECONOMIQUE**	**8’000.00**	**-**	**5’852.00**	**-**	**3’437.25**	**-**
84.352	*Agglo : promotion économique	8’000.00	-	5’852.00	-	3’437.25	-
86	**ENERGIE**	**32’600.00**	**15’000.00**	**20’000.00**	**40’000.00**	**29’630.00**	**10’887.65**
86.314	Entretien de l’installation des panneaux photovoltaïques	1’600.00	-	4’000.00	-	-	-
86.390.2	Imputation interne amortissements	31’000.00	-	16’000.00	-	29’630.00	-
86.435.4	Rétribution des énergies	-	15’000.00	-	40’000.00	-	10’887.65

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
9	**FINANCES ET IMPOTS**	**1’378’090.00**	**10’703’800.00**	**1’201’980.00**	**9’084’820.00**	**2’304’944.93**	**9’958’368.30**
90	**IMPOTS**	**60’000.00**	**9’807’000.00**	**54’000.00**	**8’312’500.00**	**55’744.55**	**8’680’324.95**
90.318	Frais de rappels et poursuites	6’000.00	-	5’000.00	-	3’517.00	-
90.319.1	Pertes sur débiteurs-impôts	15’000.00	-	15’000.00	-	15’000.00	-
90.319.2	*Imputation forfaitaire d’impôts	4’000.00	-	4’000.00	-	1’949.10	-
90.329	Escompte d’impôts	35’000.00	-	30’000.00	-	35’278.45	-
90.400.0	Impôt sur le revenu de l’année courante	-	7’050’000.00	-	6’000’000.00	-	5’877’398.65
90.400.01	Impôt sur le revenu des années antérieures	-	-	-	-	-	38’298.90
90.400.02	Impôt sur la fortune des années antérieures	-	-	-	-	-	211’551.95
90.400.1	Impôt sur la fortune de l’année courante	-	780’000.00	-	560’000.00	-	477’837.30
90.400.2	Impôt à la source	-	103’000.00	-	65’000.00	-	72’758.15
90.400.4	Impôt sur les prestations en capital	-	92’000.00	-	85’000.00	-	116’789.65
90.401.0	Impôt sur le bénéfice (p.morales)	-	355’000.00	-	350’000.00	-	299’280.90
90.401.1	Impôt sur les fonds propres (p. morales)	-	80’000.00	-	75’000.00	-	78’539.15
90.402.0	Contribution immobilière	-	785’000.00	-	640’000.00	-	632’081.15
90.403	Impôt sur les gains immobiliers	-	115’000.00	-	90’000.00	-	240’862.95
90.404	Impôt sur les mutations	-	215’000.00	-	230’000.00	-	418’495.70
90.405	Impôt sur les succes. et donations	-	1’000.00	-	1’000.00	-	-
90.406.0	Impôt sur les chiens	-	6’000.00	-	5’500.00	-	5’480.40
90.420	Intérêts de retard	-	35’000.00	-	26’000.00	-	27’235.00
90.436	Remb.des frais de rappels et poursuites	-	2’000.00	-	3’000.00	-	3’369.25
90.436.1	Récupérations sur perte débiteurs	-	3’000.00	-	3’000.00	-	8’274.85
90.441.0	Part. à l’impôt cantonal véhicules	-	185’000.00	-	179’000.00	-	172’071.00

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
930	**PEREQUATION FINANCIERE**	**599’200.00**	**112’100.00**	**483’000.00**	**108’500.00**	**483’311.00**	**101’814.00**
930.362.00	*Contribution à la péréquation des ressources	599’200.00	-	483’000.00	-	483’311.00	-
930.462.01	*Attribution de la péréquation des besoins	-	112’100.00	-	108’500.00	-	101’814.00
940	**GERANCE DE LA FORTUNE ET DETTES**	**687’800.00**	**484’000.00**	**644’480.00**	**517’820.00**	**675’536.48**	**392’883.40**
940.318	Frais bancaires et de CCP	12’400.00	-	12’000.00	-	10’687.23	-
940.322	Intérêts des dettes	222’000.00	-	230’000.00	-	245’651.90	-
940.330	Amortissements obligatoires	452’900.00	-	402’000.00	-	419’271.00	-
940.352	Agglo : frais financier	500.00	-	480.00	-	-73.65	-
940.420	Intérêts des capitaux	-	310.00	-	500.00	-	381.40
940.490.4	Imputation interne intérêts	-	95’420.00	-	117’320.00	-	86’919.00
940.490.5	Imputation interne amortissements	-	388’270.00	-	400’000.00	-	305’583.00
942	**IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER**	**31’090.00**	**100’700.00**	**20’500.00**	**146’000.00**	**19’602.90**	**133’345.95**
942.312	Electricité, eau, combustible	10’000.00	-	-	-	2’032.30	-
942.314.0	Entretien et rénov. des bâtiments	5’000.00	-	5’000.00	-	3’597.00	-
942.314.1	Entretien et rénovation cabane	6’000.00	-	6’000.00	-	4’457.85	-
942.318	Ass. div., ECAB, RC des immeubles	10’090.00	-	9’500.00	-	9’515.75	-
942.423.0	Loyers des appartements	-	24’000.00	-	75’000.00	-	56’900.00
942.423.1	Loyers des parchets communaux	-	20’700.00	-	20’000.00	-	20’668.05
942.423.2	Location de la cabane forestière	-	16’000.00	-	16’000.00	-	18’709.70
942.423.3	Location de la buvette	-	4’500.00	-	3’500.00	-	6’055.50
942.423.4	Indemnités Groupe e et Swisscom	-	11’000.00	-	4’000.00	-	4’000.00
942.423.6	Droit de superficie La Vernaz	-	23’000.00	-	26’000.00	-	25’512.70
942.423.7	Location abri forestier	-	1’500.00	-	1’500.00	-	1’500.00

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
99	**AUTRES POSTES**	**-**	**200’000.00**	**-**	**-**	**1’070’750.00**	**650’000.00**
99.332	Amortissements supplémentaires	-	-	-	-	420’750.00	-
99.382	Attributions aux réserves	-	-	-	-	650’000.00	-
99.424	Gains comptables	-	-	-	-	-	650’000.00
99.451.3	Recette extraordinaire fusion	-	200’000.00	-	-	-	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	A D M I N I S T R A T I O N	1'085'084.00	30'225.00	824'746.00	91'245.00	852'530.60	100'217.55
1	O R D R E P U B L I C	308'235.00	26'000.00	252'142.00	32'000.00	228'025.35	38'737.10
2	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	3'546'335.00	37'960.00	3'017'270.00	95'540.00	3'027'180.85	89'809.65
3	CULTE, CULTURE ET LOISIRS	518'280.00	22'500.00	486'982.00	22'750.00	400'801.35	22'196.75
4	SANTE	866'150.00	8'000.00	790'057.00	14'000.00	810'448.05	4'958.25
5	AFFAIRES SOCIALES	1'667'960.00	131'000.00	1'429'615.00	145'500.00	1'442'012.10	124'672.70
6	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS	1'291'495.00	63'000.00	1'190'997.00	111'080.00	1'154'428.55	139'934.85
7	PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT	1'186'690.00	809'170.00	1'119'529.00	737'500.00	888'609.15	707'901.13
8	ECONOMIE	67'400.00	16'500.00	56'565.00	40'000.00	62'699.25	12'904.15
9	FINANCES ET IMPOTS	1'378'090.00	10'703'800.00	1'201'980.00	9'084'820.00	2'304'944.93	9'958'368.30
	TOTALISATION	11'915'719.00	11'848'155.00	10'369'883.00	10'374'435.00	11'171'680.18	11'199'700.43
	RÉSULTAT	-	67'564.00	4'552.00	-	28'020.25	-

DÉTAILS
BUDGET DES INVESTISSEMENTS

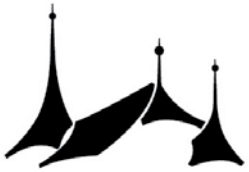
Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION	250'000.00	-	150'000.00	-	101'190.60	-
01	ASS. COMMUNALE, CONSEIL COMMUNAL COMMISSIONS PERMANENTES	250'000.00	-	150'000.00	-	101'190.60	-
01.503.1	Construction d'une centrale de chauffage	-	-	-	-	77'397.95	-
01.503.3	Installation de panneaux photovoltaïques	-	-	-	-	23'792.65	-
01.503.4	Etude bâtiment de la zone centre	150'000.00	-	150'000.00	-	-	-
01.503.5	Réaménagement des locaux de l'Administration	100'000.00	-	-	-	-	-
2	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	19'400.00	-	210'000.00	-	163'166.35	89'809.65
29	ADMINISTRATION SCOLAIRE	19'400.00	-	210'000.00	-	163'166.35	22'348.30
29.503.0	Rénovation des bâtiments	19'400.00	-	110'000.00	-	119'966.35	-
29.506	Achat de machines, mobilier et matériel informatique	-	-	100'000.00	-	43'200.00	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3	**CULTE, CULTURE ET LOISIRS**	**990'000.00**	**-**	**1'000'000.00**	**-**	**35'253.00**	
30	**CULTURE**	-	-	-	-	**35'253.00**	-
30.565	Infrastructures culturelles de Coriolis	-	-	-	-	35'253.00	-
34	**SPORT**	**990'000.00**	**-**	**1'000'000.00**	-	**-**	-
34.501.5	Construction terrain synthétique	750'000.00	-	-	-	-	-
34.501.6	Crédit d'étude zone de détente et piste pétanque	20'000.00	-	-	-	-	-
34.501.7	Crédit d'étude agrandissement des vestiaires du foot	20'000.00	-	-	-	-	-
34.503.4	Transformation de la zone sportive	200'000.00	-	1'000'000.00	-	-	-
5	**AFFAIRES SOCIALES**	**2'200'000.00**	-	**-**	-	**-**	-
54	**PROTECTION DE LA JEUNESSE**	**2'200'000.00**	-	-	**-**	**-**	**-**
54.501.0	Projet de construction bâtiment AES	2'200'000.00	-	-	-	-	-
6	**TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS**	**1'794'500.00**	-	**630'000.00**	**-**	**339'553.00**	**-**
62	**ROUTES COMMUNALES ET GENIE CIVIL**	**1'794'500.00**	**-**	**630'000.00**	**-**	**339'553.00**	**-**
62.501.0	Réfection du réseau routier	564'500.00	-	100'000.00	-	-	-
62.501.2	Reprise des infrastructures CIG	-	-	-	-	80'000.00	-
62.501.4	Chemins pédestres	30'000.00	-	30'000.00	-	-	-
62.501.6	Modération de trafic	400'000.00	-	500'000.00	-	-	-
62.501.7	Installation d'éclairage public	-	-	-	-	118'073.00	-
62.501.9	Réaménagement Rte de Givisiez et Rte de Jo-Siffert Valtraloc	800'000.00	-	-	-	-	-
62.506	Achat de véhicules et machines	-	-	-	-	141'480.00	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
7	**PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT**	**3'383'600.00**	**150'000.00**	**2'510'000.00**	**150'000.00**	**340'740.20**	**195'479.10**
70	**APPROVISIONNEMENT EN EAU**	**285'300.00**	**50'000.00**	**310'000.00**	**50'000.00**	**-**	**62'909.30**
70.501	Construction de conduites	185'300.00	-	210'000.00	-	-	-
70.501.1	Reprise des infrastructures	100'000.00	-	100'000.00	-	-	-
70.610	Taxes de raccordement	-	50'000.00	-	50'000.00	-	62'909.30
71	**PROTECTION DES EAUX**	**3'088'300.00**	**100'000.00**	**2'200'000.00**	**100'000.00**	**232'038.60**	**132'569.80**
71.501.1	Construction et réfection canalisations	69'500.00	-	150'000.00	-	-	-
71.501.10	Réfection Collecteurs Ch. de la Forêt	675'000.00	-	-	-	-	-
71.501.11	Réfection Collecteurs Rte de Givisiez 2ème étape	570'000.00	-	-	-	-	-
71.501.2	Reprise des infrastructures	50'000.00	-	50'000.00	-	-	-
71.501.9	Réfection des collecteurs selon PGEE Champ de la Vigne	1'723'800.00	-	2'000'000.00	-	232'038.60	-
71.610	Taxes de raccordement	-	100'000.00	-	100'000.00	-	132'569.80
78	**PROTECTION DE LA NATURE**	**10'000.00**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
78.500.1	Assainissement de la décharge les Esserts	10'000.00	-	-	-	-	-
79	**AMENAGEMENT DU TERRITOIRE**	**-**	**-**	**-**	**-**	**108'701.60**	**-**
79.501.4	Infrastructures Quartier du Champ de la Croix	-	-	-	-	80'701.60	-
79.501.5	Aménagement accès Quartier du Champ de la Croix	-	-	-	-	28'000.00	-

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
9	**FINANCES ET IMPOTS**	**-**	**1'850'000.00**	**1'500'000.00**	**1'850'000.00**	**1'445'479.10**	**2'229'903.15**
94		**-**	**1'850'000.00**	**1'500'000.00**	**1'850'000.00**	**-**	**1'250'000.00**
94.524.1	Fondation Chanteclaire Givisiez	-	-	1'500'000.00	-	-	-
94.600	Ventes de terrain zone centre	-	600'000.00	-	600'000.00	-	-
94.600.1	Vente de terrain quartier Champ de la Croix	-	1'250'000.00	-	1'250'000.00	-	1'250'000.00
99	**AUTRES POSTES**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1'445'479.10**	**979'903.15**
9999.590	Report des recettes d'investis-sement	-	-	-	-	1'445'479.10	-
9999.690	Report des charges d'investis-sement	-	-	-	-	-	979'903.15

Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Compte	Désignation	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	A D M I N I S T R A T I O N	250'000.00	-	150'000.00	-	101'190.60	-
2	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	19'400.00	-	210'000.00	-	163'166.35	-
3	CULTE, CULTURE ET LOISIRS	990'000.00	-	1'000'000.00	-	35'253.00	-
5	AFFAIRES SOCIALES	2'200'000.00	-	-	-	-	-
6	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS	1'794'500.00	-	630'000.00	-	339'553.00	-
7	PROTECTION ET AMENAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT	3'383'600.00	150'000.00	2'510'000.00	150'000.00	340'740.20	195'479.10
9	FINANCES ET IMPOTS	-	1'850'000.00	1'500'000.00	1'850'000.00	1'445'479.10	2'229'903.15
	TOTALISATION	8'637'500.00	2'000'000.00	6'000'000.00	2'000'000.00	2'425'382.25	2'425'382.25
	RÉSULTAT	-	6'637'500.00	-	4'000'000.00	-	-



Bénévoles pour les repas à domicile

La résidence Le Manoir, à Givisiez, www.lemanoir.ch, prépare des repas à l'intention des personnes atteintes dans leur santé ou leur mobilité. Ces repas sont amenés à domicile par des bénévoles de la commune.

Nous désirons renforcer l'équipe en place et sommes à la recherche de personnes prêtes à offrir quelques heures par mois.

Conditions

- disposer d'une voiture et d'un permis de conduire
- être disponible en semaine un ou plusieurs jours (du lundi au samedi) entre 11h et 13h pour la livraison des repas
- effectuer des tournées de livraison quelques jours ou quelques semaines par année
- entretenir de bons contacts avec les personnes âgées ou à mobilité réduite

Nous offrons

- la possibilité de participer à une action locale et sociale
- des occasions de rencontrer et d'aider des personnes âgées ou à mobilité réduite
- l'opportunité de créer de nouveaux contacts avec l'équipe des chauffeurs bénévoles
- une petite indemnité de de défraiement de Fr. 3.- par repas.

Madame Pascale Michel, Conseillère communale en charge des affaires sociales et de la santé, vous renseigne volontiers par mail p.michel@corminboeuf.ch ou par téléphone au 079 814 66 91.

--------✂----------

Talon d'inscription

Je m'inscris comme chauffeur bénévole pour la distribution des repas à domicile.

Nom ---------- **Prénom** ----------

Adresse ----------

☎ ----------

Talon à remettre à l'Administration communale de Corminboeuf, rte du Centre 25, 1720 Corminboeuf ou à envoyer par mail à commune@corminboeuf.ch

les Ligues de santé
du canton de Fribourg
die Gesundheitsligen
des Kantons Freiburg

Route St-Nicolas-de-Flüe 2
CP 96 / 1705 Fribourg
Tél. 026 426 02 66
www.liguessante-fr.ch
info@liguessante-fr.ch

Nos différentes associations assurent, sur mandat de l'Etat, des prestations médico-sociales de soutien et de prévention en faveur des malades concernés et leurs proches, à domicile ou dans nos lieux de consultations à Fribourg, Bulle, Estavayer-le-Lac et Morat. Contactez-nous.

Ligue fribourgeoise contre le cancer
- Aide et soutien aux malades du cancer et à leurs proches
- Activités d'information et de prévention
- Registre des tumeurs
- info@liguecancer-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch
- Tél. 026 426 02 90

diabètefribourg
- Enseignement infirmier, diététique, soins et conseils pour les personnes diabétiques
- Activités d'information et de prévention
- info@diabetefribourg.ch – www.diabetefribourg.ch
- Tél. 026 426 02 80

Ligue pulmonaire fribourgeoise
- Soins, conseils et soutien pour les malades respiratoires
- Remise des appareils respiratoires
- Activités d'information et de prévention
- info@liguepulmonaire-fr.ch – www.liguepulmonaire-fr.ch
- Tél. 026 426 02 70

CIPRET Centre de prévention du tabagisme
- Campagnes de prévention, aide à l'arrêt
- info@cipretfribourg.ch – www.cipretfribourg.ch
- Tél. 026 425 54 10

Centre de dépistage du cancer du sein
- La mammographie de dépistage pour toutes les femmes dès 50 ans
- Informations sur la prévention et le dépistage du cancer du sein
- depistage@liguessante-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch
- Tél. 026 425 54 00

Equipe mobile de soins palliatifs Voltigo
- Soutien, orientation et conseil lors de situations de maladies graves, pour les personnes concernées, les bénévoles et les professionnels.
- voltigo@liguessante-fr.ch – www.liguecancer-fr.ch
- Tél. 026 426 00 00

Information – prévention
- Espace information-prévention au Quadrant avec programme d'activité
- Programme « santé en entreprise »
- info@liguessante-fr.ch – www.liguessante-fr.ch
- Tél. 026 426 02 66

Ligue fribourgeoise contre le cancer / Krebsliga Freiburg / diabètefribourg / diabetesfreiburg / Ligue pulmonaire fribourgeoise / Lungenliga Freiburg / CIPRET Fribourg – Prévention du tabagisme / Fachstelle Tabakprävention Freiburg – CIPRET / Centre de dépistage du cancer du sein / Zentrum für Brustkrebs-Früherkennung / Registre des tumeurs / Krebsregister / Equipe mobile de soins palliatifs Voltigo / Mobiles Palliative Care Team Voltigo / Santé en entreprise / Gesundheit im Betrieb /

Rejoignez-nous

Le temps
d'un magnifique
projet

Belfaux et Grolley chantent l'Avent

avec la participation du chœur d'enfants Chanteclair

Gloria

de Vivaldi

Alleluia

de Haendel
et petite suite de Noël (création)
accompagné d'un orchestre

Répétitions: à Grolley le mardi à 20 h 30 (école)
à Belfaux le mercredi à 20 h 30
(salle de musique du centre paroissial)

Première répétition: à Grolley, mardi 2 mai 2017
à Belfaux, mercredi 3 mai 2017

Concert à l'église de Belfaux le 17 décembre 2017

Pour plus de renseignements:

078 801 48 84 Directrice du chœur St-Etienne de Belfaux
079 256 44 47 Président du chœur St-Etienne de Belfaux
079 220 10 71 Directeur du chœur La Concorde de Grolley
079 257 67 86 Présidente du chœur La Concorde de Grolley

Nous avons besoin de vous!

L'Association d'Accueil Familial de Jour recrute

des assistant(e)s parentaux(les),

des personnes de confiance et loyales qui nous permettent d'offrir et de garantir un haut niveau de qualité dans nos milieux d'accueil et un cadre sécurisant pour les enfants qui nous sont confiés.

Nous recherchons des personnes:
désireuses d'accueillir des enfants à leur domicile, durant la journée, en fonction de leur disponibilité et des besoins des parents.

Nous offrons:
une rémunération basée sur le nombre d'enfants accueillis, un soutien, des conseils et une formation en cours d'emploi.

Vous êtes intéressé(e)s ? Prenez contact avec nous:
Association d'Accueil Familial de Jour de la Sarine
Passage du Cardinal 12,
1700 Fribourg
Téléphone: 026 322 69 26
sarine@accueildejour.ch
www.accueildejour.ch

REJOIGNEZ L'ATELIER D'HISTOIRE DE CORMINBŒUF-CHÉSOPELLOZ

Une vingtaine de personnes ont répondu à l'invitation de la Commission Culturelle et de la Société d'Histoire du canton de Fribourg pour raconter notre histoire villageoise. Merci à eux pour toutes les photos, cartes postales et autres documents apportés. Pour tous les souvenirs racontés et tous les projets d'ateliers qui naissent.

Ainsi peu à peu émerge une histoire, la mémoire de Corminbœuf et Chésopelloz.

Vous avez une anecdote, des photos, des souvenirs à partager sur l'école, les commerces, les sociétés locales, la naissance des nouveaux quartiers? Joignez-vous à l'Atelier d'Histoire les mardis dès 19 h 30 à la buvette de l'école selon le **calendrier** à découvrir sur le site WEB communal:
http://corminboeuf.ch et suivez l'onglet
«**vie pratique/culture, loisirs et transports**».

Vous pouvez nous rejoindre lors d'une prochaine soirée ou bien prendre contact avec Madame Sandrine Ducaté, animatrice de l'Atelier à l'adresse électronique:
histoire@corminboeuf.ch

Nous serions heureux de vous rencontrer à l'Atelier un prochain mardi et de recueillir vos souvenirs personnels.
Prochaines dates: 4 avril et 9 mai.

Merci pour votre collaboration!

C'EST LE MOMENT D'EXPRIMER VOTRE TALENT

INSCRIVEZ-VOUS AU

CABARET POPULAIRE

Professionnel, amateur éclairé ou débutant, que vous soyez chanteur, danseur, acrobate, magicien, musicien, danseur de claquettes, bodybuilder, funambule, lanceur de drapeau ou dresseur de poulets, n'hésitez pas et lancez-vous dans l'aventure pour une prestation de 3 à 10 minutes. Tous les arts de la scène sont les bienvenus.

Ambiance chaleureuse et décontractée, public convaincu, pas de prise de tête. Pas de contrainte. Age sans importance. Que vous soyez seul/e ou en groupe, tout sera mis en œuvre pour vous permettre de vous exprimer sans crainte.

Quelques places sont encore disponibles.
Inscriptions et renseignements: François Menétrey,
menetreyfrancois@gmail.com
077 464 98 46

... et si vous connaissez quelqu'un qui n'ose pas s'inscrire... dénoncez-le, nous le contacterons!

9 septembre

ef FUSION

10 septembre

GRANDE FÊTE VILLAGEOISE

Pour célébrer la fusion Corminbœuf-Chésopelloz
Samedi et dimanche 9-10 septembre 2017 Week-end de Bénichon

Samedi après-midi:

- animations proposées par les sociétés locales dans quelques quartiers des 2 communes
  – parcours découverte avec le Petit Train de Fribourg d'un quartier à l'autre.
- Haltes gourmandes, bars, jeux.

Samedi soir:

- Cabaret Populaire, par les talents de Corminbœuf,
- Halle de gymnastique
- Bars et snacks tenus par les sociétés locales.

Dimanche:

- 11h: Apéritif offert par la nouvelle commune, Place de Fussy.
- 12h: Repas de fête - Menu de Bénichon complet, sur inscription

Des informations plus précises seront transmises en temps voulu. Mais ce rappel vous invite à réserver les dates des 9-10 septembre 2017, pour que cette fête soit surtout la vôtre, avec le plaisir de nous rencontrer. Elle sera alors très belle!

Contact: effusion@corminboeuf.ch

Administratation communale
Route du centre 25 – 1720 Corminboeuf
Tél.: 026 475 26 46 Fax: 026 475 30 58
email: commune@corminboeuf.ch – **www.corminboeuf.ch**